



URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO  
DEPARTAMENT PERSONELU LOTNICZEGO  
Civil Aviation Authority  
ul. M Flisa 2  
02-247 Warszawa

Kod kreskowy ULC

Kod wniosku: **49/LPL1**

Adnotacje ULC

Miejscowość, data  
(Place and date)

## Wniosek o wymianę licencji mechanika pokładowego

(Application for exchange Flight Engineer Licence)

### Licencja (rodzaj i numer)

(Type and number of licence)

#### 1. Dane osobowe:

(Applicant's details)

Nazwisko  
(Surname)

Imiona  
(Forename/s)

Data urodzenia  
(Date of birth)

Miejsce urodzenia  
(Place of birth)

Obywatelstwo  
(Nationality)

Kraj urodzenia  
(Country of birth)

PESEL  
(Personal code)

#### 2. Adres zamieszkania:

(Permanent address)

Ulica  
(Street)

Nr domu/mieszkania  
(House/Apartment number)

Kod pocztowy  
(Zip code)

Poczta  
(Post office)

Miejscowość  
(City)

Państwo  
(Country)

Tel.<sup>i</sup>  
(Phone No)

E-mail<sup>i</sup>  
(E-mail)

Zmiana danych adresowych w druku licencji nie  / tak

(Change of permanent address no / yes)

(zmiana danych adresowych podlega opłacie w wysokości 66,00zł)

(change of permanent address must be accompanied with confirmation of payment for 66,00 PLN)

#### 3. Adres do korespondencji, jeżeli jest inny niż powyżej:

(Address for correspondence if different from above)

#### 4. Informacja o innych posiadanych licencjach:

(Particulars of Polish or non-Polish licences held)

Instytucja wydająca (Issuing Authority)	Rodzaj licencji (Class/Type of Licence)	Numer licencji (Licence No.)	Data ważności (Expiry Date)	Adnotacje ULC (CAA only)

#### 5. Proszę wybrać miejsce odbioru licencji<sup>1</sup>:

(Place of licence reception)

w siedzibie ULC  
(Head Office – Warsaw)

w delegaturze terenowej<sup>1</sup> ULC w: \_\_\_\_\_

1. Delegatury Terenowe: Gdańsk, Kraków, Poznań, Wrocław, Rzeszów.

**6. Informacja o posiadanych orzeczeniach lotniczo-lekarskich:**

(Medical Certificate)

Kraj wydania (State of Issue)	Klasa orzeczenia (Class of Medical Certificate held)	Data wydania (Issue Date)	Data ważności (Expiry Date)	Adnotacje ULC (CAA only)

**7. Informacja o posiadanych uprawnieniach:**

(Valid ratings held)

Uprawnienie (Rating or Certificate held)	Data egzaminu (Date of Examination/Test)	Adnotacje ULC (CAA only)

**8. Informacja o dokumentach załączonych do wniosku:**

(Information about documents attached to the application)

Dokument (Document)	Zaznacz właściwe (tick the box)	Adnotacje ULC (CAA only)
Kopia licencji (Copy of licence)	<input type="checkbox"/>	
Właściwe orzeczenie lotniczo-lekarskie (Medical certificate)	<input type="checkbox"/>	
Kopia książki ..... (strona z danymi osobowymi i z podsumowanym nalotem) (True copy of logbook (page with personal data and with actual flight time))	<input type="checkbox"/>	
Dowód wniesienia opłaty za wydanie licencji (Confirmation of the payment for the issue)	<input type="checkbox"/>	
Dowód wniesienia opłaty za egzamin praktyczny (Confirmation of the payment for the practical exam)	<input type="checkbox"/>	
Inne (Others)	<input type="checkbox"/>	
Inne (Others)	<input type="checkbox"/>	

[Redacted Signature Area]

Data i podpis  
(Date, signature)

## Oświadczenia

1. Zgodnie z art. 96 ust. 1 i 1a ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. – Prawo lotnicze (Dz. U. z 2016 r. poz. 605 z późn. zm.), oświadczam, że:

- korzystam w pełni z praw publicznych;
- posiadam pełną zdolność do czynności prawnych;
- nie zastosowano wobec mnie środka zapobiegawczego polegającego na obowiązku powstrzymania się od prowadzenia wszelkiego rodzaju pojazdów mechanicznych lub od prowadzenia wszelkiego rodzaju pojazdów w ruchu powietrznym oraz prawomocnym wyrokiem sądowym nie orzeczono wobec mnie zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych;

2. Świadomy(a) odpowiedzialności karnej z art. 272 Kodeksu karnego oświadczam, że powyższe dane są zgodne z prawdą.

1. According to art. 96 para. 1 & 1a of the Act of the Aviation Law of July 3<sup>rd</sup> 2002 (OJ from 2016, item 605, as amended), I declare that:

- I fully benefit my civil rights;
- I have a full capacity to perform legal actions;
- there is no preventive measure against me involving the obligation to refrain from operating any kind of motor vehicles or from operating any kind of vehicles in air traffic and there are no operating disqualifications held against me by the final judgment of the court;

2. Aware of a criminal liability resulting from art. 272 of the Polish Criminal Code, I declare that these data are consistent with the truth.

Data i podpis kandydata  
(Date, signature)

**Proszę o doręczenie pism za pomocą środków komunikacji elektronicznej (email) w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz.U. Nr 144, poz. 1204, z późn. zm.).**

I apply for delivering official letters (official correspondence) by the means of electronic communication (email) within the meaning of regulations of the Act of July 18<sup>th</sup> 2002 on providing services by electronic means (OJ no 144, item 1204, as amended).

Data i podpis kandydata  
(Date, signature)

**Proszę o doręczenie pism za pomocą środków komunikacji elektronicznej (email) w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz.U. Nr 144, poz. 1204, z późn. zm.).**

I apply for delivering official letters (official correspondence) by the means of electronic communication (email) within the meaning of regulations of the Act of July 18<sup>th</sup> 2002 on providing services by electronic means (OJ no 144, item 1204, as amended).

Data i podpis kandydata  
(Date, signature)

## RODO

W związku z realizacją obowiązku informacyjnego, o którym mowa w art. 13 w związku z art. 5 ust. 1 pkt a oraz art. 5 ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), oświadczam że zostałem/am poinformowany że:

1. Administratorem moich danych jest Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego z siedzibą w Warszawie (02-247) przy ul. Marcina Flisa 2 Tel. +48225207200 E-mail kancelaria@ulc.gov.pl
2. Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogę się skontaktować w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania moich danych poprzez wysłanie wiadomości e-mail na adres [daneosobowe@ulc.gov.pl](mailto:daneosobowe@ulc.gov.pl)
3. Urząd Lotnictwa Cywilnego przetwarza moje dane w celu rozpoznania złożonego przeze mnie wniosku.
4. Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego nie zamierza przekazywać moich danych osobowych do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych
5. Moje dane osobowe przechowywane w Rejestrze Personelu Lotniczego nie będą niszczone, natomiast dokumenty z postępowań administracyjnych będą przetwarzane przez okres 50 lat od zakończenia postępowania.
6. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, przysługuje mi prawo do żądania od administratora:
  - a. dostępu do moich danych osobowych,
  - b. sprostowania moich danych osobowych,
  - c. usunięcia moich danych osobowych,
  - d. ograniczenia przetwarzania moich danych osobowych,
  - e. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania moich danych osobowych,
  - f. cofnięcia zgody na przetwarzanie moich danych, które podałem/am dobrowolnie.
7. Przysługuje mi prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie danych osobowych wynika z przepisów prawa oraz mojej zgody na przetwarzanie.
9. Przekazane przeze mnie dane osobowe nie będą służyć do przetwarzania polegającego na zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.

In relation to the information requirement mentioned in Art. 13 in relation to Art. 5(1)(a) and Art. 5(2) of the Regulation (EU) No. 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation), I hereby declare that I have been informed that:

1. The President of the Civil Aviation Authority with its registered office in Warszawa, ul. Marcina Flisa 2, 02-247 Warszawa, telephone: +48 22 520 72 00, e-mail: kancelaria@ulc.gov.pl, is a controller of my data.
2. The President of the Civil Aviation Authority has appointed a Data Protection Officer I can contact in case of any matters concerning the processing of my data by sending an e-mail at the e-mail address: [daneosobowe@ulc.gov.pl](mailto:daneosobowe@ulc.gov.pl)
3. The Civil Aviation Authority processes my data to examine my application.
4. The President of the Civil Aviation Authority does not intend to transfer my personal data to any third countries or international organizations.
5. My personal data stored in the Register of Aviation Personnel will not be damaged, while documents of the administrative proceedings will be processed for a period of 50 years from the completion of the proceedings.
6. In relation to the processing of my personal data, I have the right to request the data controller to:
  - a. give me access to my personal data,
  - b. correct my personal data,
  - c. remove my personal data,
  - d. limit the processing of my personal data,
  - e. raise an objection to the processing of my personal data,
  - f. withdraw my consent for processing my data I have provided voluntarily.
7. I have the right to raise a complaint to the supervision authority which is the President of the Personal Data Protection Office.
8. The provision of personal data is based on the law and my consent for their processing.
9. The personal data I provide will not be used for an automated decision-making process, including the profiling.

Data i podpis kandydata,  
**w przypadku osoby niepełnoletniej,  
podpis rodzica/opiekuna prawnego**

(Date, signature or in the case of a minor, signature of a parent or legal guardian)

<sup>i</sup> Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w postaci numeru telefonu oraz adresu e-mail przez Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego w celu usprawnienia administracyjnej procedury wydania licencji. Jednocześnie oświadczam, że zostałem/am poinformowany/a, że mam prawo w dowolnym momencie wycofać zgodę na przetwarzanie w/wym. kategorii danych. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.